













LEBON		NOTICE D'UTILISATION DE L'ÉPI GANT REF. ANTNDI/15		FR	
LEBON ANTNDI/15 Taille 7/8/9/10/11/12 	Identification of the fabricant "Lebon Protection Industrielle" Référence du produit Marquage 	1. IDENTIFICATION LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. DECODAGE DE MARQUAGE : 2.1 DECODAGE DU MARQUAGE CE : L'apposition de ce marquage sur le produit signifie : - qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne CEE/89/686, relative aux équipements de protection individuelle. - que ce modèle a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité (CTC) 2.2 DECODAGE DU MARQUAGE NORMATIF DE BASE : Le marquage de ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences des normes européennes sur les gants de protection. - conformité des matières premières aux exigences générales de la norme européenne EN 420 : 2003-A1 : 2009. - conformité du niveau de protection du gant contre les risques mécaniques EN 388 : 2016. - conformité du niveau de protection du gant contre les risques thermiques selon EN407 (2004) : niveau 2/4 : Résistance à la déchirure niveau X : Résistance à la coupure ISO 13997 (A / F) Le gant est spécifiquement conçu pour protéger les opérateurs lors d'opérations de soudage. Les gants de type B sont préconisés pour le soudage à l'arc par exemple. Le gant Type A est recommandé pour les autres procédés de soudage. Ce gant présente une très bonne dextérité (niveau 5). Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que ce gant présente une très haute résistance à la déchirure, il ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a un risque de happement par machines en mouvement. Les niveaux notés X indiquent que le gant n'a pas été soumis aux essais ou que les méthodes d'essais ne conviennent pas du fait de la conception du gant. Il n'existe pas actuellement de méthode d'essai normalisé pour détecter la pénétration des UV à travers les matériaux utilisés dans les gants, mais les méthodes actuelles de conception des gants de protection pour soudeurs ne permettent pas normalement la pénétration des UV. Dans le cas des gants destinés au soudage à l'arc, ces gants ne fournissent pas de protection contre le choc électrique causé par un équipement défectueux ou des travaux sous tension et la résistance électrique est réduite si les gants sont mouillés, sales ou trempés de sueur, cela pourrait augmenter le risque. Les niveaux de protection mécaniques n'ont été testés que sur la paume du gant, conformément à la norme. Le gant est fabriqué en taille 7/8/9/10/11/12 Instructions liées au nettoyage : Le gant peut être lavé. Cependant, LEBON ne peut être tenu responsable des performances du gant après lavage. Le gant doit être stocké dans un endroit propre et sec. Il peut être transporté et stocké dans un carton d'emballage. Les matériaux et composants constituant le gant ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi. Le notice d'utilisation est jointe à chaque paquet de 10 paires.	2.1 MEANING OF THE CE MARKING: Affixing this marking on the product means that: - it satisfies the relevant requirements of the European Directive CEE/89/686, which are applicable to the Personal Protective Equipments. - this model is subject to an EC-type examination by a notified body (CTC) 2.2 MEANING OF THE MARKING OF THE HARMONIZED STANDARDS: The marking of the glove means that it conforms to the requirements of the European norms applicable to the protective gloves. - raw materials conformity according to the general requirements of the European norm EN 420 : 2003-A1 : 2009 - conformity of the degree of protection of the glove against mechanical risks EN 388 (2016) - conformity of the degree of protection of the glove against thermal hazards EN407 (2004) Classification of the glove according to the norm EN12477 (2001) + A1 (2005) : Type A The glove is specifically designed to protect the operators in welding processes. Type B gloves are recommended for arc welding for instance. Type A gloves are recommended for other welding processes. This glove presents a very good dexterity (level 5). We draw the attention of the user to the fact that, as this glove presents a very high tear resistance, it must not be used when there is a risk of snapping up by machines in movement. The levels noted X indicate that the glove was not submitted to the tests or that the test methods are not convenient because of the design of the glove. No normalized test method exists for the moment to detect the penetration of UV-rays through materials used in gloves, but the current design methods of the protective gloves for welders normally not enable the penetration of UV-ray. In the case of gloves meant for arc welding, these gloves do not offer any protection against electric shocks caused by defective equipment or live-line working; the electric resistance is reduced if the glove is wet, dirty or soaked with sweat, this could increase the risk. The mechanical performance levels were only tested on the palm of the glove, in accordance with the norm. The glove is available in size 7/8/9/10/11/12. Cleaning instructions: The glove can be laundered. However, LEBON cannot be held liable for the performances of the glove after laundering. The glove must be stored in a clean and dry place. It can be carried and stored in a carton box. The components and material constituting the glove do not contain substances at rates which are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or the health of the user, under the foreseeable conditions of use. The user information sheet is enclosed in each packet of 10 pairs.	3. COORDONNÉES DU LABORATOIRE NOTIFIÉ : CTC Prc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France N° d'organisme notifié : 0075



LEBON		USER INFORMATION SHEET OF THE PPE GLOVE REF. ANTNDI/15		EN	
LEBON ANTNDI/15 Size 7/8/9/10/11/12 	Identification of the manufacturer "Lebon Protection Industrielle" Reference of the product Marking 	1. IDENTIFICATION LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. MEANING OF THE MARKING: 2.1 MEANING OF THE CE MARKING: Affixing this marking on the product means that: - it satisfies the relevant requirements of the European Directive CEE/89/686, which are applicable to the Personal Protective Equipments. - this model is subject to an EC-type examination by a notified body (CTC) 2.2 MEANING OF THE MARKING OF THE HARMONIZED STANDARDS: The marking of the glove means that it conforms to the requirements of the European norms applicable to the protective gloves. - raw materials conformity according to the general requirements of the European norm EN 420 : 2003-A1 : 2009 - conformity of the degree of protection of the glove against mechanical risks EN 388 (2016) - conformity of the degree of protection of the glove against thermal hazards EN407 (2004) Classification of the glove according to the norm EN12477 (2001) + A1 (2005) : Type A The glove is specifically designed to protect the operators in welding processes. Type B gloves are recommended for arc welding for instance. Type A gloves are recommended for other welding processes. This glove presents a very good dexterity (level 5). We draw the attention of the user to the fact that, as this glove presents a very high tear resistance, it must not be used when there is a risk of snapping up by machines in movement. The levels noted X indicate that the glove was not submitted to the tests or that the test methods are not convenient because of the design of the glove. No normalized test method exists for the moment to detect the penetration of UV-rays through materials used in gloves, but the current design methods of the protective gloves for welders normally not enable the penetration of UV-ray. In the case of gloves meant for arc welding, these gloves do not offer any protection against electric shocks caused by defective equipment or live-line working; the electric resistance is reduced if the glove is wet, dirty or soaked with sweat, this could increase the risk. The mechanical performance levels were only tested on the palm of the glove, in accordance with the norm. The glove is available in size 7/8/9/10/11/12. Cleaning instructions: The glove can be laundered. However, LEBON cannot be held liable for the performances of the glove after laundering. The glove must be stored in a clean and dry place. It can be carried and stored in a carton box. The components and material constituting the glove do not contain substances at rates which are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or the health of the user, under the foreseeable conditions of use. The user information sheet is enclosed in each packet of 10 pairs.	3. COORDONNÉES DU LABORATOIRE NOTIFIÉ : CTC Prc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Identification number: 0075	



LEBON		GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR P.S.A. HANDSCHUH ANTNDI/15		DE	
LEBON ANTNDI/15 Größe 7/8/9/10/11/12 	Identifizierung des Herstellers "Lebon Protection Industrielle" Referenz des Produkts Kennzeichnung 	1. IDENTIFIZIERUNG LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. ERKLÄRUNG DER KENNZEICHNUNG: 2.1 ERKLÄRUNG DER CE-KENNZEICHNUNG: Die Anbringung dieser Kennzeichnung an dem Produkt bedeutet dass: - der Handschuh entspricht den allgemeinen Anforderungen der europäischen Richtlinie CEE/89/686, über persönliche Schutzausrüstungen. - der Handschuh wurde einer EG-Typengenehmigung durch eine berechnete Stelle unterzogen (CTC) 2.2 ERKLÄRUNG DER NORMATIVEN BASISKENNZEICHNUNG: Die Kennzeichnung dieses Handschuhes bedeutet, dass er den europäischen Richtlinien über Schutzhandschuhe entspricht. - Übereinstimmung der Rohstoffe mit den allgemeinen Anforderungen der europäischen Richtlinie EN 420 : 2003-A1 : 2009 - Übereinstimmung der Schutzfunktion des Handschuhes gegen mechanische Risiken EN 388 (2016). - Übereinstimmung der Schutzfunktion des Handschuhes gegen thermische Risiken EN 407 (2004). Wertung des Handschuhes nach der Norm EN 12477 (2001) + A1 (2005) : Typ A Der Handschuh wurde speziell entwickelt, um die Bediener während Schweißarbeiten zu schützen. Die Typ B Handschuhe sind für das Lichtbogenschweißen empfohlen. Für andere Schweißverfahren ist der Typ A Handschuh empfohlen. Dieser Handschuh bietet eine sehr gute Bewegungsfreiheit (Wert 5). Wir weisen den Benutzer darauf hin, dass dieser Handschuh eine sehr hohe Reißfestigkeit bietet; aus diesem Grund muss der Handschuh nicht benutzt werden, wenn es eine Gefahr von Mirellen durch Maschinen in Bewegung gibt. Die Werte mit „X“ bedeuten, dass der Handschuh nicht getestet wurde oder dass die Testverfahren, aufgrund der Konzeption des Handschuhes, nicht geeignet sind. Heute gibt es keine standardisierten Testverfahren, um die Eindringung von UV-Strahlen durch die Materialien ausfindig zu machen; die aktuelle Methoden für die Konzeption der Handschuhen für Schweißer erlauben aber normalerweise nicht das Eindringen von UV-Strahlen. Was die Handschuhe für Lichtbogenschweißen betrifft, diese bieten kein Schutz gegen elektrische Schläge wegen einer defekten Ausrüstung oder Arbeiten unter Spannung an. Der elektrische Widerstand verringert sich, wenn die Handschuhe feucht, schmutzig oder schweißnass sind. Dies könnte das Risiko erhöhen. Die mechanischen Leistungswerte wurden nur auf der Handfläche getestet, gemäß der Norm. Der Handschuh wird in Größe 7/8/9/10/11/12 hergestellt. Benutzung: Die Handschuhe sind grundsätzlich waschbar. Aber die firma Lebon haftet nicht für die Leistungsfähigkeit der Handschuhe nach dem Waschvorgang. An einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren. Der Handschuh kann in einem Verpackungskarton transportiert und eingelagert werden. Die Rohstoffe und Bestandteile der Handschuhe enthalten keine Stoffe zu Anteile, die bekannt oder verdächtig für verhängnisvolle Wirkungen auf die Hygiene und die Gesundheit des Benutzers im Rahmen der vorgesehenen Verwendung sind. Die Gebrauchsanweisung wird in jedem Paket von 10 Paar beigelegt.	3. ANMERKUNG: Die hiermit angegebene Information soll dem Benutzer in seiner Wahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung helfen. Die Testergebnisse des Labors müssen zur Wahl des geeigneten Handschuhes helfen; natürlich können die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht genau simuliert werden. Der Endbenutzer, und nicht der Hersteller, trägt die volle Haftung sich sicherzustellen, dass die Handschuhe für die gewünschte Verwendung geeignet sind.	

LEBON		ISTRUZIONI PER L'USO DEI D.P.I. GUANTO REF. ANTNDI/15		IT	
LEBON ANTNDI/15 Taglie 7/8/9/10/11/12 	Identificazione del produttore "Lebon Protection Industrielle" Riferimento del prodotto Marcatura 	1. IDENTIFICAZIONE LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. DECODIFICA DI MARCATURA CE : L'apposizione della marcatura sul prodotto indica: - che questo soddisfa i requisiti essenziali forniti dalla Direttiva Europea EEC/89/686 relativamente ai dispositivi di protezione individuale. - che questo modello è stato sottoposto ad un esame di tipo CE da parte di un Ente autorizzato (CTC) 2.2 DECODIFICA DI MARCATURA NORMATIVA DI BASE: La marcatura di questo guanto significa che soddisfa i requisiti delle norme europee in materia di guanti protettivi. - conformità delle materie prime alle esigenze generali della norma europea EN 420 : 2003-A1 : 2009 - conformità del livello di protezione contro i rischi meccanici EN 388 (2016). - conformità del livello di protezione contro i rischi termici EN 407 (2004). Classifica del guanto secondo la norma EN12477 (2001) + A1 (2005) : Tipo A1 Il guanto di tipo B sono raccomandati per la saldatura ad arco, per esempio. Il guanto di tipo A è consigliato per gli altri processi di saldatura. Questo guanto ha una destrezza molto buona (livello 5). Si richiama l'attenzione degli utenti sul fatto che questo guanto, che presenta una alta resistenza allo strappo, non deve essere utilizzato quando c'è rischio di impigliamento per macchine in movimento. I livelli indicati con X indicano che il guanto non è stato testato o che i metodi di prova non sono adatti alla sua struttura. Attualmente non esiste un metodo di prova standard per rilevare la penetrazione UV attraverso i materiali utilizzati nei guanti, ma gli attuali metodi di concezione dei guanti per saldatori normalmente non consentono la penetrazione di UV. Nel caso di guanti destinati alla saldatura ad arco, questi guanti non forniscono protezione contro le scosse elettriche causate da apparecchi difettosi o da lavoro sotto tensione e la resistenza elettrica si riduce se i guanti sono bagnati, sporchi o immersi di sudore ; ciò potrebbe aumentare il rischio. I livelli di protezione meccanico sono stati testati unicamente sul palmo del guanto, conformemente alla norma. Il guanto è realizzato nelle taglie 7/8/9/10/11/12. Istruzioni relative alla pulizia: Il guanto può essere lavato. Tuttavia, Lebon non può essere ritenuta responsabile delle prestazioni del guanto dopo il lavaggio. Il guanto deve essere conservato in un ambiente pulito e asciutto. Può essere trasportato e immagazzinato in una scatola. I materiali e componenti che costituiscono il guanto non contengono sostanze a livelli tali che essi siano noti o sospettati di avere effetti nocivi sull'igiene o la salute dell'utilizzatore nelle condizioni di impiego previste. Il manuale di istruzioni è incluso in ogni confezione da 10 paia.	3. COORDONNÉES DE L'ORGANISME NOTIFIÉ : CTC Prc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Numero dell'organismo : 0075	

LEBON		BRUGERVEJLEDNING FOR ARBEJDSHANDSKE REF. ANTNDI/15		DK	
LEBON ANTNDI/15 Størrelse 7/8/9/10/11/12 	Identification of the manufacturer "Lebon Protection Industrielle" Reference of the product Mærkning 	1. IDENTIFIKATION LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. BETYDNING AF MÆRKNING: 2.1 BETYDNING AF CE MÆRKNING: CE-mærkningen af dette produkt betyder at: - at produktet indfrier de basistester og er nævnt i EN direktivet ECC/89/686 for Personligt sikkerhedsudstyr. - at produktet er godkendt hos testinstitutt (CTC) 2.2 BETYDNING AF MÆRKNINGEN RELATERET TIL STANDARD: Mærkningen af denne handske betyder at den indfrier de krav som stilles til arbejdshandsker. - overholder de krav der er til råmateriale iht. den Europæiske standard EN 420 : 2003-A1 : 2009 - overholder de krav der er til beskyttelse for Mekanisk påvirkning EN 388 (2016) - overholder de krav der er for beskyttelse mod varme EN407 (2004) Handsken er også godkendt til EN12477 (2001) + A1 (2005) : Type A Denne handske er designet for at beskytte personer som svejser. Type B handsker er beregnet for elektrodsvæjsning. Type A handsker er for andre svejse processer. Denne handske har særdeles god fingerfærdighed (værdi 5). Handsken kan nævnt en høj rivestykke, men brugeren bør være opmærksom på at handsken i ber berøres i nærheden af bevægende dele ved en maskine. Værdierne indikeret med X betyder at handsken ikke er blevet testet for dette eller at testen ikke er relevant for denne type af handske. Man har ingen test metoder i dag for at bedømme gennemtrængning af UV-stråler på handsker, men de handsker som er designet for svejsning tillader normalt ikke gennemtrængning af UV-stråler. Når der er tale om handsker for elektrodsvæjsning giver disse handsker ingen beskyttelse mod elektrisk stød, som kan skyldes defekt udstyr. Hvis handsken er våd eller fugtig (eks. sved) foretages risici. I henhold til gældende standard er værdier baseret på test som laves i håndfladen af handsken. Denne handske er stærkt slidtåler og er beregnet til at holde i mange år. Vaskes instruktion: Handsken kan vaskes. LEBON kan dog ikke holdes ansvarlig for handskens ydeevne efter vask. Opbevar handsken på et tørt og tørt sted. Kassen som handsken kommer i kan benyttes for videreførsels eller opbevaring. Denne handske indeholder ingen farlige emner som kan være skadelige for brugeren. Brugervejledning vedlægges sammen med hver forpakning af 10 par handsker.	3. COORDONNÉES DU LABORATOIRE NOTIFIÉ : CTC Prc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Identification number: 0075	

LEBON		SUOJAKÄSINEIDEN KÄYTTÖOPAS VIITE ANTNDI/15		FI	
LEBON ANTNDI/15 Koko 7/8/9/10/11/12 	Tiedot valmistajasta "Lebon Protection Industrielle" Tiedot tuotteesta Merkintä 	1. VÄRITYKSEN TIETOJAT LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. MERKINTÄ : 2.1 MITÄ MERKITSE CE-MERKINTÄ: Tämän käsinen CE-merkintä tarkoittaa, että: - tuote täyttää henkilönsuojaimia koskevan EU-direktiivin 89/686/EY vaatimukset - tuotteelle on suoritettu asiaankuuluvat testit ilmotetun laitoksen toimesta (CTC) 2.2 STANDARDIMERKINTÄ: Näiden käsinen merkintä tarkoittaa, että ne täyttävät suojakäsineille asetetut eurooppalaisten standardien vaatimukset. - eurooppalaisen näkää koskevat EN 420 -vaatimukset : 2003-A1 : 2009 - EN 388(2016) -vaatimusten mukainen suorituskyky mekaanisia vaaroja vastaan : - EN 407(2004) -vaatimusten mukainen suorituskyky kuumuuden aiheuttamia vaaroja vastaan : Tämä käsinen suojatietä EN 12477 (2001) + A1 (2005) standardin vaatimukset: tyyppi A Tämä käsinen on tarkoitettu hitsaukseen. Tyyppi A antaa paremman suojan kuumuutta vastaan kuin tyyppi B. Tällä käsinellä on hyvä suorituskyky (tasotus 5). Käsineillä on hyvä repeävyys, mutta niitä ei tule käyttää, jos ne voivat helposti jäädä kiinni koneiden liikkuvien osiin. X-arvo tarkoittaa, että käsineitä ei ole testattu tähän tarkoitukseen tai sitä ei ole testattu kyseisen ominaisuuden suhteen. Käsineiden altistumisista UV-säteille ei voida testata, mutta hitsauskäsitseivät yleensä altistu UV-säteilylle. Jos sähköä on oltava välillä sähkösuojauksen yhteydessä, käsine ei suojaa sähköiskusta. Käsineen oleska märkä vaara on suurempi. EN-standardien mukaisesti kaikki testit suoritetaan käsinen kämminassa. Käsineitä on saatavana koossa 7/8/9/10/11/12 PUHDUSTUSOHJE: Käsineen voi pestä. Pesun jälkeen LEBON ei kuitenkaan ole vastuussa käsinen ominaisuuksista. Säilytä käsineitä viileässä ja kuivassa tilassa. Kartonkipakkaus, jossa käsineet ovat, sopii niiden kuljetukseen. Käyttöohje sisältyy kuhunkin 10 parin pakkaukseen.	3. COORDONNÉES DU LABORATOIRE NOTIFIÉ : CTC Prc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Tunnusnumero: 0075	

LEBON		BRUKSANVISNING FOR ARBEJDSHANSKE REF. ANTNDI/15		SE	
LEBON ANTNDI/15 Størlek 7/8/9/10/11/12 	Identification of the manufacturer "Lebon Protection Industrielle" Reference of the product Mærkning 	1. IDENTIFIKATION LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. MÆRKNING: 2.1 VAD BETYDER CE MÆRKNING: CE-mærkning af dette produkt betyder at: - at produktet indfrier de basistester og er nævnt i EN direktivet ECC/89/686 for personligt sikkerhedsudstyr. - at produktet er godkendt af autoriseret testinstitutt (Notified Body) (CTC) 2.2 MÆRKNINGEN ENLIGT EN STANDARD: Mærkningen af denne handske betyder at den er godkendt enligt EN-krav til arbejdshandsker. - overensstemmer med kravene til mekanisk påvirkning EN 388 (2016) - overensstemmer med kravene til beskyttelse mod varme EN 407 (2004) Denne handske er godkendt til EN12477 (2001) + A1 (2005) : Type A. Denne handske er for svejsere. Type A gir et noe høyere nivå av beskyttelse mot varme mens Type B gir et noe lavere nivå av beskyttelse mot varme. Handsken har et høyt rivestykke og er beregnet til å holde i mange år. Handsken har bra rivfærdighet, men man må være oppmerksom på at den ikke skal brukes der det er fare for at den kunne bli fanget i bevegelige deler av en maskin. Med værdien X betyr dette at handsken ikke er testet til å anvendes etter dette punkt eller at dette punkt er relevant for denne type av handske. Det fins idag ingen testmetoder for å bedømme gjennomtrængning av UV-stråler på handsker, men vanligvis er det med svejshandsker ingen risiko for at UV-stråler trenger gjennom handsken. Man har ingen testmetoder for å bedømme gjennomtrængning av UV-stråler på handsker, men vanligvis er det med svejshandsker ingen risiko for at UV-stråler trenger gjennom handsken. Når det er tale om handsker for elektrodsvetsar og det fins en defekt på den elektriska utrustningen ger handsken ingen skydd mot shock. Om handske är blöt är risken större. Enligt gällande EN standard görs alla test i innerhanden på handsken. Denne handske er godkendt til arbejdsindsker. Denne handske er godkendt til arbejdsindsker. Förvara handsken på ett kallt och torrt ställe. Lådan som handskarna leveras i kan användas om man skickar handskarna. Handsken innehåller inga farliga ämnen som kan skada användaren. Bruksanvisning bifogas med varje 10 par handske förpackning.	3. ANMERKUNG: Die hiermit angegebene Information soll dem Benutzer in seiner Wahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung helfen. Die Testergebnisse des Labors müssen zur Wahl des geeigneten Handschuhes helfen; natürlich können die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht genau simuliert werden. Der Endbenutzer, und nicht der Hersteller, trägt die volle Haftung sich sicherzustellen, dass die Handschuhe für die gewünschte Verwendung geeignet sind.	

LEBON		BRUKERVEJLEDNING FOR ARBEJDSHANSKE REF. ANTNDI/15		NO	
LEBON ANTNDI/15 Størrelse 7/8/9/10/11/12 	Identification of the manufacturer "Lebon Protection Industrielle" Reference of the product Mærkning 	1. IDENTIFIKATION LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	2. MERKING: 2.1 HVAD ER CE MERKING: CE mærkning på denne handske betyr: - at produktet indfrier de basistester og er nævnt i EN direktivet ECC/89/686 for personligt verneudstyr. - at produktet er godkendt af autoriseret testinstitutt (Notified Body) (CTC) 2.2 MERKING I IENHOLD TIL EN STANDARD: Mærking af denne handske betyr at den er godkjent til EN-standarder for arbeidshandsker. - overensstemmer med kravene til mekanisk påvirkning EN 388 (2016) - overensstemmer med kravene til beskyttelse mot varme EN 407 (2004) Denne handske er godkjent til EN12477 (2001) + A1 (2005) : Type A. Denne handske er for sveisere. Type A gir et noe høyere nivå av beskyttelse mot varme mens Type B gir et noe lavere nivå av beskyttelse mot varme. Handsken har et høyt rivestykke og er beregnet til å holde i mange år. Handsken har god fingerferdighet (nivå 5). Handsken kan nævnt en høy rivestykke, men brukeren bør være oppmerksom på at den ikke skal brukes der det er fare for at den kunne bli fanget i bevegelige deler av en maskin. X-verdi indikerer at handsken ikke er testet for dette punktet eller at dette punktet er relevant for denne type av handske. Det er i dag ingen testmetoder for å bedømme gjennomtrængning av UV-stråler i handsker, men vanligvis vil det ikke være et problem med sveishandsker som tillater UV-stråler å trenge gjennom. Når det er tale om sveising (elektro) gir disse handskene ingen beskyttelse mot elektrisk stød forårsaket av feil på utstyret. Hvis handsken er vått eller fuktig (f.eks. svett) økkes risiko. I henhold til EN standard er test på handsken kun i håndflaten av handske. Denne handske er i størrelse 7/8/9/10/11/12. Vaskingsinstruksjoner: Handsken kan vaskes. LEBON fraskriver seg imidlertid ethvert ansvar for handskens effektivitet etter vasking. Oppbevar handsken på et kjølig og tørt sted. Esken som handsken er levert i er egnet for transport og lagring. Denne handsken inneholder ingen farlige stoffer som kan skade brukeren. Brukerveiledning følger med hver pakning av 10 par handsker.	3. ANMERKUNG: Die hiermit angegebene Information soll dem Benutzer in seiner Wahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung helfen. Die Testergebnisse des Labors müssen zur Wahl des geeigneten Handschuhes helfen; natürlich können die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht genau simuliert werden. Der Endbenutzer, und nicht der Hersteller, trägt die volle Haftung sich sicherzustellen, dass die Handschuhe für die gewünschte Verwendung geeignet sind.	

LEBON ANTNDI/15 Talla 7/8-9/10/11/12	Identificación del fabricante "Lebon Protection Industrielle" Referencia del producto	1. IDENTIFICACIÓN LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	INSTRUCCIONES DE USO DEL EPI GUANTE REF ANTNDI/15	ES
	Marcado	2. DESCODIFICACIÓN DEL MARCADO. 2.1 DESCODIFICACIÓN DEL MARCADO CE: La colocación del marcado en el producto significa: - que satisface los requisitos esenciales previstos por la Directiva europea CEE/89/686, relativa a los equipos de protección individual. - que este modelo ha sido sometido al examen CE de tipo por un organismo autorizado (CTC) 2.2 DESCODIFICACIÓN DEL MARCADO NORMATIVO BÁSICO: El marcado de este guante significa que satisface los requisitos de las normas europeas sobre los guantes de protección. - conformidad de las materias primas con los requisitos generales de la norma europea EN 420: 2003-A1: 2009. - conformidad del nivel de protección del guante contra los riesgos mecánicos EN 388: 2016. - conformidad del nivel de protección del guante contra los riesgos térmicos EN4407 (2004). Clasificación del guante según la norma EN12477 (2001) + A1 (2005): Tipo A El guante está diseñado específicamente para proteger a los operarios durante las operaciones de soldadura. Los guantes de tipo B se recomiendan, por ejemplo, para la soldadura por arco. El guante de Tipo A se recomienda para los demás procesos de soldadura. Este guante presenta una muy buena destreza (nivel 5). Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que este guante presenta una elevada resistencia al desgarro, por lo que no deberá utilizarse cuando haya riesgo de enganche por máquinas en movimiento. Los niveles marcados con una X indican que el guante no ha sido sometido a los ensayos o que los métodos de ensayo no son adecuados debido al diseño del guante. Actualmente no existe ningún método de ensayo normalizado para detectar la penetración de los rayos UV a través de los materiales utilizados en los guantes, pero los métodos actuales de diseño de los guantes de protección para soldadores no permiten normalmente la penetración de los rayos UV. En el caso de los guantes destinados a la soldadura por arco, estos guantes no proporcionan protección contra la descarga eléctrica causada por un equipo defectuoso o trabajos bajo tensión, reduciendo además la resistencia eléctrica si los guantes están mojados, sucios o empapados en sudor, lo que podría aumentar el riesgo. Los niveles de protección mecánicos solo se han probado en la palma del guante, conforme a la norma. El guante está fabricado en las tallas 7/8/9/10/11/12 Instrucciones relacionadas con la limpieza: Este producto puede ser lavado. Sin embargo, LEBON no se hace responsable de la idoneidad de las cualidades técnicas después del lavado. Almacenar el guante en un lugar limpio y seco. Podrá transportarse y almacenarse en una caja de embalaje. Los materiales y componentes que constituyen el guante no contienen sustancias a índices tales que sean conocidas o sospechosas de tener efectos perjudiciales sobre la higiene o la salud del usuario en las condiciones previstas de uso. Las instrucciones de uso se incluyen en cada paquete de 10 pares.		
	Pictograma Riesgos mecánicos EN 388 (2016) 4.1.4.4.X: Niveles de protección - nivel 4/4: Resistencia a la abrasión - nivel 1/5: Resistencia al corte - nivel 4/4: Resistencia al desgarro - nivel 4/4: Resistencia a la perforación - nivel X: Resistencia al corte ISO 13997 (A / F)			
	Pictograma Riesgos térmicos EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X: Niveles de protección - nivel 4/4: Resistencia al comportamiento del fuego - nivel 1/4: Resistencia al calor de contacto - nivel 3/4: Resistencia al calor de convección - nivel 2/4: Resistencia al calor radiante - nivel 4/4: Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal fundido - nivel X/4: Resistencia a las grandes proyecciones de metal fundido			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005): Tipo A Datos del laboratorio notificado: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - Francia Nº de organismo notificado: 0075			

LEBON ANTNDI/15 Velkost 7-8-9-10-11-12	Identifikácia výrobcu "Lebon Protection Industrielle" Číslo výrobcu	1. IDENTIFIKÁCIA LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	NÁVOD NA POUŽÍVANIE OOP Č. RUKAVIC ANTNDI/15	SK
	Značenie	2. DEKODOVANIE ZNAČENIA: 2.1 DEKODOVANIE ZNAČENIA ES: Toto značenie na výrobku znamená: - že spĺňa základné požiadavky, ktoré stanovuje európska smernica 89/686/EHS súvisiaca s osobnými ochrannými prostriedkami, - že uznávaný orgán (CTC) podrobil tento model typovej skúške ES. 2.2 DEKODOVANIE ZÁKLADNEHO NORMATÍVNEHO ZNAČENIA: Značenie na tejto rukavici znamená, že spĺňa požiadavky európskych noriem pre ochranné rukavice. - zhoda súrovín so všeobecnými požiadavkami európskej normy EN 420: 2003-A1: 2009. - zhoda úrovne ochrany rukavice proti mechanickým rizikám EN 388: 2016. - zhoda úrovne ochrany rukavice proti tepelným rizikám EN4407(2004). Klasifikácia rukavice podľa normy EN12477 (2001) + A1 (2005): Typ A Rukavice boli špeciálne vyvinuté na ochranu operátorov pri zvarení. Rukavice typu B sa odporúčajú napríklad na obliekové zvarenie. Rukavice typu A sa odporúčajú na iné procesy pri zvarení. Tieto rukavice zaisťujú veľmi dobrú zručnosť (úroveň 5). Upozorňujeme používateľov na skutočnosť, že táto rukavica, ktorá sa vyznačuje vysokou odolnosťou voči roztrhnutiu, sa nesmie používať v prípade rizika zachytenia do bežiacich strojov. Úroveň s označením X znamená, že rukavice neboli podrobené skúškam, alebo že skúšobné metódy nevyhovujú z dôvodu koncepcie rukavíc. V súčasnosti neexistujú normalizované skúšobné metódy na zisťovanie prenikania UV žiarenia cez materiály používané na výrobu rukavíc, súčasné metódy koncepcie ochranných rukavíc pre zvaračov však normálne neumožňujú prenikanie UV žiarenia. Rukavice určené na obliekové zvarenie nechránia proti zásahu elektrickým prúdom spôsobeném zariadeným vybavením alebo pri prácach pod napätím a elektrický odpor sa zniží pri určitých, špeciálnych podmienkach používania. Rukavice mechanické ochrany rukavíc boli v súlade s normou testovaná iba na dani rukavíc. Rukavice sa vyrábajú vo veľkosti 7/8/9/10/11/12. Pokyny súvisiace s čistením: Rukavice sa môžu umyť. Napriek tomu spoločnosť LEBON nenesie žiadnu zodpovednosť za účinnosť rukavíc po ich umytí. Guantes se deben lavar limpiamente en agua y jabón. Materiály a komponenty použité na tieto rukavice neobsahujú látky v množstvách, o ktorých je známe alebo môže existovať podozrenie, že majú nežiaduce účinky na hygienu či zdravie používateľa pri predpokladaných podmienkach používania. Pokyny na používanie sú priložené v každom balení 10 párov.		
	Pictograma pre mechanické riziká EN 388 (2016) 4.1.4.4.X - Úroveň ochrany - úroveň 4/4: Odolnosť proti oděru - úroveň 1/5: Odolnosť proti prerezaaniu - úroveň 4/4: Odolnosť proti roztrhnutiu - úroveň 4/4: Odolnosť proti prederaveniu - úroveň X: Odolnosť proti prerezaaniu ISO 13997 (A / F)			
	Pictograma pre tepelné riziká EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X - Úroveň ochrany - úroveň 4/4: Odolnosť proti horľavosti - úroveň 1/4: Odolnosť proti kontaktnému teplu - úroveň 3/4: Odolnosť proti konvekčnému teplu - úroveň 2/4: Odolnosť proti vyžarovateľnému teplu - úroveň 4/4: Odolnosť proti malým rozstrskom roztraveného kovu - úroveň X/4: Odolnosť proti veľkým rozstrskom roztraveného kovu			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005): Typ A Kontaktné údaje notifikovanej laboratória: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France C. notifikovaného orgánu: 0075			

LEBON ANTNDI/15 Rozmiary 7/8/9/10/11/12	Oznaczenie producenta "Lebon Protection Industrielle" Oznaczenie produktu	1. IDENTYFIKACJA LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ŚRODKA OCHRONY INDYWIDUALNEJ REKAWICZY KOD ANTNDI/15	PL
	Znak	2. OBJAŚNIENIE ZNAKÓW: 2.1 OBJAŚNIENIE ZNAKU CE: Umieszczenie tego znaku na produkcie oznacza, że: - produkt spełnia odpowiednie wymagania Dyrektywy Europejskiej CEE/89/686, mającej zastosowanie do Środków Ochrony Indywidualnej. - produkt jest przedmiotem badań przez jednolity indywidualną (CTC) 2.2 OBJAŚNIENIE OZNAKOWANIA NORM ZHARMONIZOWANYCH: Oznaczenie tej rękawicy wskazuje na spełnienie europejskich norm dotyczących rękawic ochronnych: - zgodność z wymogami dotyczącymi surowców według europejskiej normy EN 420 : 2003-A1 : 2009 - zgodność z normą dotyczącą ochrony rękawicy przed uszkodzeniami mechanicznymi EN 388 (2016) - zgodność z normą dotyczącą ochrony rękawicy przed zagrożeniami termicznymi EN407 (2004) Klasyfikacja rękawicy zgodnie z normą EN 12477 (2001) + A1 (2005) : Typ A Rękawica jest specjalnie zaprojektowana do ochrony operatorów w procesie spawania. Rękawice typu B zalecane są na przykład do spawania lukiem. Rękawice typu A zalecane są do innych rodzajów spawania. Rękawica posiada bardzo dobrą chwytliwość (poziom 5). Zwracamy uwagę użytkownika na fakt, że rękawica posiada bardzo wysoką odporność na rozdarcia, nie powinna być używana jeśli istnieje zagrożenie pęknięcia spowodowanego maszyną w ruchu. Poziomy X wskazuje, że rękawica nie została poddana badaniom lub, że metody testowania nie są wygodne z powodu wzoru rękawicy. Nie istnieje znormalizowana metoda badań aby wykryć przenikalność promieni UV przez materiały stosowane w rękawicach ale aktualne metody projektowania rękawic ochronnych dla spawaczy: zwykle nie umożliwiają wyknięcia promieni UV. W przypadku rękawic do spawania lukiem, rękawice te nie zapewniają żadnej ochrony przed porażeniem prądem spowodowanym wadliwym sprzętem lub pracami na linii wysokiego napięcia; odporność elektryczna jest zmniejszona jeśli rękawica jest morka, brudna lub przesiąknięta potem, może to zwiększać ryzyko zagrożenia. Poziomy wydajności mechanicznej były testowane na dloni w rękawicy zgodnie z normami. Rękawica jest dostępna w rozmiarach 7/8/9/10/11/12. Instrukcja czyszczenia: Rękawice mogą być prane. Jednakże firma LEBON nie może być pociągnięta do jakiegokolwiek odpowiedzialności za właściwość rękawic po praniu. Rękawica powinna być przechowywana w czystym i suchym miejscu. Może być przenoszona i przechowywana w kartonowym pudełku. Komponenty i materiały używane do produkcji nie zawierają substancji, które mogą mieć szkodliwy wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika w przewidywanych warunkach korzystania. Instrukcja użytkowania dołączona jest do każdego opakowania po 10 par.		
	Uzaskozdenia mechaniczne EN 388 (2016) 4.1.4.4.X: Poziomy odporności - poziom 4/4: odporność na ścieranie - poziom 1/5: odporność na przecięcie - poziom 4/4: odporność na rozdarcie - poziom X : odporność na przecięcie ISO 13997 (A / F)			
	Zagrożenia termiczne EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X: Poziomy odporności - poziom 4/4: odporność na palność - poziom 1/4: odporność na ciepło stykowe - poziom 3/4: odporność na ciepło konwekcyjne - poziom 2/4: odporność na ciepło promieniowania - poziom 4/4: odporność na małe odpryski stopionego metalu - poziom X/4: odporność na duże odpryski stopionego metalu			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005) : Typ A Adres jednostki notyfikowanej: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Identyfikacja numeru: 0075			

LEBON ANTNDI/15 Velkost 7-8-9-10-11-12	Název výrobcu "Lebon Protection Industrielle" Referenční kód produktu	1. NÁZEV VÝROBCE LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	NÁVOD K POUŽÍTI OOP RUKAVICE KOD ANTNDI/15	CZ
	Označení	2. DEKODOVÁNÍ OZNAČENÍ: 2.1 DEKODOVÁNÍ OZNAČENÍ CE: Umístění tohoto označení na produktu znamená, že: - produkt vyhovuje základním požadavkům evropské směrnice EHS/89/686 týkajícími se osobních ochranných prostředků, - tento model vyhovuje typové zkoušce CE, provedené oprávněným orgánem (CTC) 2.2 DEKODOVÁNÍ ZÁKLADNÍHO ZNAČENÍ NOREM: Označení těchto rukavic udává, že vyhovují požadavkům evropských norem týkajících se ochranných rukavic. - Použité materiály vyhovují obecným požadavkům evropské normy EN 420: 2003-A1: 2009. - Úroveň ochrany rukavic proti mechanickým rizikům vyhovuje požadavkům normy EN 388: 2016. - Úroveň ochrany rukavic proti tepelným rizikům vyhovuje požadavkům normy EN407 (2004). Klasifikace rukavice podle EN12477 (2001) + A1 (2005): Typ A Rukavice jsou speciálně určeny k ochraně pracovníků při svařování. Rukavice typu B jsou vhodné například ke svařování elektrickým obloukem. Rukavice typu A jsou doporučeny pro svařování jinými metodami. Tyto rukavice nabízejí velmi dobrou uchopovací schopnost (úroveň 5). Upozorňujeme uživatele na skutečnost, že rukavice se vyznačují velmi vysokou odolností proti roztržení, takže nesmí být používány, jestliže hrozí riziko zachycení pohyblivými se současnými stroji. Úroveň označené jako X udává, že rukavice neprošli zkouškami nebo že zkoušební metody neodpovídají koncepci rukavic. V současné době neexistuje normalizovaná zkoušební metoda pro detekci pronikajícího UV záření skrze materiály použité k výrobě rukavíc, nicméně současné postupy výroby ochranných svlečkových rukavic pronikání UV záření normálně nedovolují. V případě rukavic určených ke svařování elektrickým obloukem je třeba mít na paměti, že tyto rukavice neposkytují ochranu proti elektrickému šoku způsobenému vadným vybavením		
	Pictograma označující mechanická rizika die EN 388 (2016) 4.1.4.4.X - Úroveň ochrany - úroveň 4/4: Odolnost proti oděru - úroveň 1/5: Odolnost proti řezu - úroveň 4/4: Odolnost proti roztržení - úroveň 4/4: Odolnost proti propichnutí - úroveň X: Odolnost proti prázdnití padajícími ostřím die ISO 13997 (A/F)			
	Pictograma označující tepelná rizika die EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X - Úroveň ochrany - úroveň 4/4: Odolnost proti působení plamene - úroveň 1/4: Odolnost vůči kontaktnímu teplu - úroveň 3/4: Odolnost proti konvekčnímu teplu - úroveň 2/4: Odolnost proti radičnímu teplu - úroveň 4/4: Odolnost proti malým rozstřikům roztraveného kovu - úroveň X/4: Odolnost proti velkým rozstřikům roztraveného kovu			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005): Typ A Adresa pověřené laboratorie: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon – France C. pověřeného kontrolního orgánu: 0075			

LEBON ANTNDI/15 maat 7/8/9/10/11/12	Identificatie van de fabrikant "Lebon Industriele bescherming" Productreferentie	1. IDENTIFICATIE LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	GEBRUIKSHANDLEIDING van de UBS HANDSCHOEN REF ANTNDI/15	NL
	Markering	2. DECODERING VAN DE MARKERING: 2.1 DECODERING VAN DE CE-MARKERING: De vermelding van deze markering op het product betekent: - dat het beantwoordt aan de essentiële vereisten volgens de Europese richtlijn CEE/89/686, betreffende de uitrusting voor individuele bescherming. - dat dit model werd ontworpen aan een CE-typeringszoek door een bevoegd organisme (CTC) 2.2 DECODERING VAN DE NOMINATIEVE BASISMARKERING: 2.2 DECODERING VAN DE NOMINATIEVE BASISMARKERING: De markering op deze handschoenen betekent dat hij beantwoordt aan de vereisten van de Europese normen voor beschermingshandschoenen. - conformiteit van de grondstoffen met de algemene vereisten van de Europese norm EN 420: 2003-A1: 2009. - conformiteit van het beschermingsniveau van de handschoenen tegen mechanische risico's volgens EN 388 (2016). - conformiteit van het beschermingsniveau van de handschoenen tegen mechanische risico's volgens EN 407 (2004). Klassering van de handschoenen volgens de norm EN12477 (2001) + A1 (2005): Type A De handschoenen is specifiek ontworpen om de operatoren te beschermen tijdens het lassen. De handschoenen van type A is aanbevolen voor de andere lastechnieken. Deze handschoenen vertoont een erg goede handigheid (niveau 5). We vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat deze handschoenen een erg goede scheurweerstand biedt, maar niet mag gebruikt worden wanneer een risico van happen door bewegende machines bestaat. De niveaus met vermelding X betekenen dat de handschoenen niet werd onderworpen aan de proeven of dat de proefmethoden niet voldoen wegens het ontwerp van de handschoenen. Er bestaat momenteel geen genormaliseerde proefmethode om de penetratie van UV-stralen door de materialen die in de handschoenen worden gebruikt, maar de actuele oterpmethoden van de beschermingshandschoenen voor lassen laten normaal gezien geen UV-stralen door. In het geval van handschoenen voor booglassen bieden deze handschoenen geen bescherming tegen elektrische shock door defecte toestellen of werkzaamheden onder spanning en de elektrische weerstand is beperkt als de handschoenen nat, vuil of bezweel zijn, wat het risico zou kunnen vergroten. De mechanische beschermingsniveaus werden enkel getest op de palm van de handschoenen, zoals de norm voorschrijft. De handschoen wordt gemaakt in maat 7/8/9/10/11/12. Instructie met betrekking tot de reiniging: De handschoen kan gewassen worden. LEBON kan bijgevolg niet verantwoordelijk gesteld worden voor de prestaties van de handschoen nadat ze gewassen werd. De handschoen moet bewaard worden op een schone en droge plaats. Hij mag vervoerd en bewaard worden in een verpakkingsdoos. De materialen en bestanddelen die de handschoen samenstellen, bevatten geen stoffen in hoeveelheden die gekende of vermoede negatieve effecten op de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker in voorspelbare gebruiksomstandigheden. De gebruikshandleiding wordt gevoegd bij elk pakket van 10 paar.		
	Pictogram mechanische risico's EN 388 (2016) 4.1.4.4.X: Beschermingsniveau - niveau 4/4: Scheurweerstand - niveau 1/5: Snijweerstand - niveau 4/4: Scheurweerstand - niveau 4/4: Perforatieweerstand - niveau X : Weerstand tegen grote spatten			
	Pictogram thermische risico's EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X: Beschermingsniveaus - niveau 4/4: Weerstand tegen brandgedrag - niveau 1/4: Weerstand tegen contactwarmte - niveau 3/4: Weerstand tegen convectiewarmte - niveau 2/4: Weerstand tegen stralingswarmte - niveau 4/4: Weerstand tegen kleine spatten van gesmolten metaal - niveau X/4: Weerstand tegen grote spatten van gesmolten metaal			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005): Type A Gegevens van het opgegeven laboratorium: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Opgegeven organisatienummer: 0075			

LEBON ANTNDI/15 Tamanho 7-8-9-10-11-12	Identificação do fabricante "Lebon Protection Industrielle" Referência do produto	1. IDENTIFICAÇÃO LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE Parc d'activités Barrois 250 rue des Charmes 59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO EPI LUVA REF ANTNDI/15	PT
	Rotulagem	2. DESCODIFICAÇÃO DE ROTULAGEM CE: A aplicação deste rótulo no produto significa: - que satisfaz as exigências essenciais pela diretiva europeia CEE/89/686, relativa aos equipamentos de proteção individual. - que este modelo foi sujeito a a uma e-ame CE de tipo por um organismo habilitado (CTC) 2.2 DESCODIFICAÇÃO DE ROTULAGEM NORMATIVA DE BASE: 2.2 DESCODIFICAÇÃO DE ROTULAGEM NORMATIVA DE BASE: A rotulagem desta luva significa que ela satisfaz as exigências das normas europeias relativas às luvas de proteção. - conformidade das matérias-primas com as exigências gerais da norma europeia EN 420: 2003-A1: 2009. - conformidade do nível de proteção da luva contra os riscos mecânicos EN 388: 2016. - conformidade do nível de proteção da luva contra os riscos térmicos conforme EN407 (2004): Clasificación da luva segundo a norma EN12477 (2001) + A1 (2005): Tipo A A luva é especificamente concebida para proteger os operadores durante as operações de soldagem. As luvas de tipo B estão previstas para a soldagem com arco, por exemplo A luva de Tipo A é recomendada para outros procedimentos de soldagem. Esta luva apresenta uma excelente destreza (nível 5). Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de que esta luva apresenta uma elevada resistência aos rasgos, não deve ser utilizada sempre que há risco de arrastamento por máquinas em movimento. Os níveis assinalados com X indicam que a luva não foi sujeita aos testes ou os métodos de teste não são adequados em virtude da concepção da luva. Não existe atualmente um método de teste normalizado para detetar a penetração de raios UV através dos materiais utilizados nas luvas, mas os métodos atuais de concepção das luvas de proteção para soldadores normalmente não permitem a penetração dos raios UV. No caso de luvas destinadas à soldagem com arco, estas luvas não oferecem proteção contra o choque elétrico provocado por um equipamento defeituoso ou trabalhos sob tensão, e a resistência elétrica é reduzida se as luvas estiverem molhadas, sujas ou ensoopadas em suor, isso poderá aumentar o risco. A luva é fabricada em tamanho 7/8/9/10/11/12. Instruções de limpeza: A luva pode ser lavada. Contudo, a LEBON não é responsável pelo desempenho da luva após a lavagem. A luva deve ser armazenada num local limpo e seco. Pode ser armazenada e transportada numa caixa de papelão. Os materiais e componentes que constituem a luva não contém substâncias com taxas tais que sejam conhecidas ou suspeitas de ter efeitos nefastos na higiene ou saúde do utilizador nas condições previstas de utilização O manual de instruções está anexado a cada embalagem de 10 pares).		
	Pictograma Riscos mecânicos EN 388 (2016) 4.1.4.4.X - Níveis de proteção - nível 4/4: Resistência à abrasão - nível 1/5: Resistência ao corte - nível 4/4: Resistência aos rasgos - nível 4/4: Resistência à perfuração - nível X: Resistência ao corte ISO 13997 (A / F)			
	Pictograma Riscos térmicos EN 407 (2004) 4.1.3.2.4.X: Níveis de proteção - nível 4/4: Resistência ao comportamento do fogo - nível 1/4: Resistência ao calor de contacto - nível 3/4: Resistência ao calor convectivo - nível 2/4: Resistência ao calor radiante - nível 4/4: Resistência às pequenas projeções de metal fundido - nível X/4: Resistência às projeções grandes de metal fundido			
	EN 12477 (2001) + A1 (2005): Tipo A Dados de contacto do laboratório notificado: CTC Parc scientifique Tony Garnier 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon - France Nº de organismo notificado: 0075			